VALVOLE DI NON RITORNO A SFERA - TIPO SINGLE UNION

ATTACCHI A BICCHIERE LISCI / FILETTATI

BALL CHECK VALVES - TYPE SINGLE UNION

SOCKET / THREADED ENDS

	PVC	
DN	EPDM	FKM
15	37,18	48,58
20	43,78	56,40
25	52,08	69,65
40	78,36	113,26
50	102,18	154,11
80	179,12	245,82
100	431,80	583,97

	PP[1]	
DN	EPDM	FKM
15	67,68	79,08
20	71,62	84,26
25	79,29	95,27
40	107,52	140,07
50	126,31	175,21
80	208,81	280,61
100	533,68	672,87

	C-PVC	
DN	EPDM	FKM
15	74,52	85,93
20	78,84	91,49
25	87,10	103,05
40	118,27	150,84
50	138,96	187,79
80	236,34	310,28
100	587,07	726,25

	PVDF	
DN	EPDM	FKM
15	157,18	172,19
20	219,21	235,71
25	282,28	303,23
40	524,91	567,65
50	781,57	821,00
80	1350,98	1445,17
100	3088,79	3271,24

A richiesta: nella versione VALVOLA DI FONDO (con succhieruola)
On request: as FOOT VALVE (with Rose pipe)

A richiesta: Guarnizione in FKM-F
On request: Gasket in FKM-F

1) A richiesta: corpo in PP con sfera in PVDF (+35%)
On request: body in PP with ball in PVDF (+35%)

VALVOLE DI NON RITORNO A SFERA - TIPO TRUE UNION

ATTACCHI A BICCHIERE LISCI / FILETTATI / CODOLO

BALL CHECK VALVES - TYPE TRUE UNION

SOCKET / THREADED / SPIGOT ENDS

	PVC			PP[1]			C-PVC			PVDF	
DN	EPDM	FKM	DN	EPDM	FKM	DN	EPDM	FKM	DN	EPDM	FKM
15	48,85	62,82	15	75,56	87,70	15	85,63	98,17	15	236,19	245,15
20	55,51	71,20	20	79,93	93,60	20	90,63	104,70	20	289,58	298,99
25	59,89	79,58	25	88,52	105,95	25	100,34	118,23	25	333,89	346,98
40	90,11	128,22	40	123,60	154,34	40	136,00	171,37	40	543,87	573,04
50	128,63	188,63	50	176,30	230,83	50	199,85	255,92	50	926,75	971,14

VALVOLE DI NON RITORNO A SFERA - TIPO TRUE UNION

ATTACCHI FLANGIATI EN1092-1 PN10 / ANSI B16,5 CL.150

BALL CHECK VALVES - TYPE TRUE UNION

EN1092-1 PN10 / ANSI B16,5 CL.150 FLANGED ENDS

	PVC			PP[1]			C-PVC			PVDF	
DN	EPDM	FKM	DN	EPDM	FKM	DN	EPDM	FKM	DN	EPDM	FKM
15	74,05	88,81	15	125,83	137,95	15	110,98	123,51	15	393,76	398,14
20	81,52	98,07	20	133,26	146,94	20	116,87	130,95	20	482,46	486,32
25	90,72	111,41	25	147,64	165,07	25	131,35	149,22	25	556,66	563,23
40	141,01	180,63	40	199,88	234,24	40	186,96	222,34	40	906,56	925,07
50	181,16	242,71	50	271,33	325,80	50	252,60	308,66	50	1425,42	1455,42

A richiesta: Guarnizione e O-Ring in FKM-F

On request: Gasket & O-Ring in FKM-F

1) A richiesta: corpo in PP con sfera in PVDF (+35%)

On request: body in PP with ball in PVDF (+35%)

VALVOLE DI NON RITORNO A CLAPET

FLANGIATE EN1092-1 PN10 / ANSI B16,5 CL.150

SWING CHECK VALVES

EN1092-1 PN10 / ANSI B16,5 CL.150 FLANGED

	PVC		
DN	EPDM	FKM	PTFE-PFA
15	240,11	337,78	285,75
20	240,11	337,78	285,75
25	243,95	384,06	304,90
32	305,64	479,64	392,63
40	305,64	479,64	392,63
50	389,12	638,18	476,09
65	538,99	979,12	683,02
80	654,57	1089,84	843,66
100	912,23	1646,12	1212,99
125	1373,50	2071,67	1758,83
150	1840,19	2837,82	2319,39
200	3461,61	4604,21	3958,31

	PP[1]		
DN	EPDM	FKM	PTFE-PFA
15	278,65	362,63	402,38
20	286,74	384,43	432,17
25	303,84	443,94	447,08
32	381,20	555,19	551,38
40	381,20	555,19	551,38
50	482,00	731,02	703,39
65	669,16	1109,28	1043,14
80	806,16	1241,47	1192,18
100	1134,93	1868,82	1818,07
125	1649,47	2377,33	2443,95
150	2244,60	3242,30	3361,92
200	4244,69	5387,35	5424,38

	PVDF		
DN	EPDM	FKM	PTFE-PFA
15	529,98	640,09	736,10
20	529,98	640,09	736,10
25	770,50	954,17	1097,34
32	1161,29	1389,41	1597,84
40	1231,63	1389,41	1597,84
50	1591,59	1918,05	2205,80
65	2029,44	2606,46	2997,44
80	2283,32	2854,01	3282,09
100	3519,77	4482,04	5154,35
125	5688,33	6642,63	7639,01
150	7654,01	8962,14	10306,46
200	11586,13	13084,28	15046,90

1) Piattello in PVDF
Disc in PVDF

VALVOLA DI NON RITORNO WAFER
WAFER CHECK VALVE

	PVC	
DN	EPDM	FKM
80	3.248,68	3.487,09
100	3.248,68	3.487,09
125	4.247,10	4.709,10
150	4.247,10	4.709,10
200	6.229,10	6.705,95
250	8.047,16	8.956,18
300	9.790,71	11.593,87

	PVC/SPRING[1]	
DN	EPDM	FKM
80	4.738,89	4.977,33
100	4.738,89	4.977,33
125	5.737,31	6.318,52
150	5.737,31	6.318,52
200	7.957,74	8.464,42
250	9.835,41	10.744,44
300	11.996,22	13.799,39

Distanziatore NON necessario
Spacer ring NOT required for installation

1) Molla rivestista in ECTFE
Spring ECFTE coated

CONDIZIONI GENERALI DI VENDITA

Qui di seguito si utilizzerà l'abbreviazione RP per indicare:
Raccord Plast srl – via Tolomeo 2 e 3 – 20016 Pero MI - Italia

1) **VALIDITÀ:** Le presenti condizioni generali di vendita valgono per tutte le forniture effettuate da RP al Cliente, siano esse costituite da prodotti della RP così come da prodotti di rivendita. Queste condizioni valgono anche se non è fatto specifico riferimento ad esse, salvo deroghe confermate per scritto.

2) **PREZZI:** I prezzi si intendono in Euro, IVA esclusa, franco Magazzino RP, e sono quelli validi al momento dell'ordine. Nel caso in cui il Cliente chieda una consegna dilazionata, prezzi saranno quelli validi al momento della consegna. I prezzi includono il costo del normale imballaggio.

3) **MINIMO FATTURABILE:** Saranno accettati solo ordini di importo minimo pari a € 155,00.

4) **CONSEGNA:** La resa è sempre franco magazzino RP di Pero (MI), salvo diverso accordo scritto. In ogni caso la merce viaggia a rischio e pericolo del Cliente. La merce è coperta da assicurazione solo su richiesta e a carico del Cliente. Nel caso in cui il Cliente non indichi esplicitamente il mezzo di trasporto, la spedizione sarà effettuata nei tempi e nei modi che RP riterrà più idonei.

5) **TEMPO DI CONSEGNA:** Salvo diverso accordo scritto, i termini di consegna che RP conferma nelle offerte e nelle conferme d'ordine non sono vincolanti; essi sono semplicemente indicativi ed approssimativi. Tali tempi di consegna indicano il tempo presunto di messa a disposizione del materiale presso il magazzino RP e decorrono dall'effettiva conclusione del contratto (data della conferma d'ordine inviata da RP). Nessun indennizzo potrà essere richiesto per ritardi nella consegna, né sarà accettato l'annullamento dell'ordine se la produzione è già avviata.

6) **PAGAMENTO:** Il pagamento è stabilito nei modi e nei tempi definiti dal contratto. Sui pagamenti ritardati sarà applicato l'interesse di mora pari al tasso corrente di sconto.

7) **RISERVA DI PROPRIETA':** La merce fornita rimane di proprietà di RP fino all'avvenuto integrale pagamento.

8) **CONTROLLO DELLA FORNITURA**: Il Cliente deve controllare lo stato e la quantità della merce ricevuta comunicando per scritto eventuali difformità entro i termini di legge. In mancanza di comunicazioni scritte la merce è considerata accettata.

9) **DOCUMENTAZIONE TECNICA**: La documentazione tecnica, i manuali d'uso e le avvertenze per l'uso aggiornati relativi ai prodotti RP e ai prodotti di rivendita sono sempre disponibili su richiesta e devono essere conosciuti dal Cliente. Tutti i documenti tecnici cartacei e quelli visionabili sul sito internet sono soggetti, senza preavviso, alle modifiche che RP riterrà necessarie in conseguenza del progresso tecnico o delle modifiche di leggi e norme.

10) **GARANZIA:** RP garantisce che i propri prodotti siano conformi alle caratteristiche promesse e di buona qualità nei limiti dello stato attuale della tecnica. La garanzia comprende la riparazione o la sostituzione del pezzo difettoso franco stabilimento RP.
La garanzia decade nel caso in cui:
- siano trascorsi più di 12 mesi dalla consegna;
- il difetto sia dovuto a usura naturale, cause esterne, magazzinaggio non adeguato;
- il materiale sia usato oltre le condizioni di esercizio prescritte;
- il materiale sia stato installato e provato in modo non conforme alle normative vigenti;
- siano stati eseguiti interventi non appropriati;
- il materiale sia stato modificato.

Per quanto riguarda i prodotti di rivendita la garanzia è prestata direttamente dal produttore.

11) **LIMITAZIONI DI RESPONSABILITÀ:** La responsabilità di RP è limitata dagli obblighi di garanzia citati al punto 10.
Salvo quanto previsto dal DPR 224 del 24/05/1988 è escluso qualsiasi obbligo di risarcimento del Cliente o di terzi per danni diretti o indiretti provocati dall'uso della merce fornita o per mancato guadagno ad essa connesso. Nell'eventualità di danni che coinvolgano i prodotti RP, qualunque azione, ad eccezione di quelle più immediate per fronteggiare un'eventuale emergenza, dovrà essere concordata con RP. Pena la decadenza della garanzia, l'eventuale danno dovrà esser segnalato a RP al più presto, comunque non oltre una settimana, per concordare le eventuali azioni.

12) **RESI:** Tutti i resi devono essere preventivamente autorizzati da RP. Saranno accettati solo resi in porto franco, possibilmente negli imballi originali, per merce assolutamente integra e rivendibile. Sarà addebitato il costo di elaborazione ordine e di movimentazione merce.

13) **CONTROVERSIE:** Il rapporto contrattuale tra RP e il Cliente è regolato dal diritto italiano. Per giudicare qualsiasi controversia che non si risolva in via amichevole è competente il foro di Milano. Nel caso di inadempienza del Cliente, RP avrà la facoltà di convenire il Cliente anche davanti al foro presso il domicilio di quest'ultimo.

NOTA SU DISPONIBILITÀ E PREZZI

- Si raccomanda di verificare sempre l'effettiva disponibilità e tempo di consegna prima di emettere un ordine.
- I prezzi possono variare in modo consistente in funzione dell'eventuale necessità di operare una via aerea dal Giappone.

VALVOLE ASAHI AV - PRECAUZIONI PER L'USO

- Per installazione e manutenzione riferirsi allo specifico manuale della valvola che si sta utilizzando.
- Non far cadere o lanciare materiali costituenti la tubazione.
- Non gravare con il proprio peso sulla valvola.
- Non poggiare nulla di pesante sulla valvola.
- Non avvicinare fiamme libere a cose incandescenti alla valvola.
- Non utilizzare vernici o altri prodotti (antisettici, insetticidi, vermicidi, ecc.) sulla valvola.
- Assicurarsi di lasciare sufficiente spazio per manutenzioni e ispezioni.
- Scegliere i materiali costituenti la valvola in modo che siano appropriati all'uso specifico previsto utilizzando, come guida, il manuale relativo alla resistenza chimica "Chemical Resistance on Asahi AV valves". Per ogni informazione in proposito rivolgersi al venditore.
- Nel procedere con le prove in pressione della tubazione che include le valvole Asahi, accertarsi che sia utilizzata solo acqua in pressione, evitando in modo assoluto la presenza residua di aria o gas.
- La sovrappressione dovuta all'eventuale colpo d'ariete deve essere sommata alla pressione di esercizio prevista in modo da verificare che la somma dei due termini non ecceda il valore massimo della pressione di esercizio definito nei cataloghi Asahi.
- Per svuotare una tubazione contattare idonea ditta di smaltimento rifiuti.
- Le valvole non dovrebbero essere utilizzate per adduzione di aria compressa.
- Restiamo a disposizione per fornire ogni altra informazione in proposito.

GENERAL TERMS OF SALE

Here below the abbreviation RP will be used to indicate:
Raccord Plast srl – via Tolomeo 2 e 3 – 20016 Pero MI – Italy

*1) **VALIDITY:** These general sale terms are valid for all the supplies from RP to the Customer, either for RP products or for reselling products. These conditions are valid even if no specific reference is made to them, unless written confirmed derogations.*

*2) **PRICES:** Prices are in Euro, taxes not included, ex works RP, and are those valid at the moment of the order. If the customer requires the postponement of the date of delivery, prices will be those valid at the delivery. Standard packing is included in the prices.*

*3) **MINIMUM INVOICING:** Only orders with minimum amount of € 155,00 will be accepted.*

*4) **DELIVERY:** Unless different written agreement, the deliver is ex RP warehouse in Pero (MI). In any case the goods travel at Customer's risk. The goods will be insured only on request and at Customer's expense. Unless specifically requested by the Customer, the shipment will be made using the transport means RP deems most suitable.*

*5) **DELIVERY TIME:** Unless different written agreement, the delivery terms RP confirms in its offers and order confirmations are not binding; they are merely indicative and approximate. Such delivery terms show the presumptive time to place the goods at customer's disposal in RP warehouse and run from the effective conclusion of the contract (date of the order confirmation RP has sent). No request of indemnity will be admitted for delayed delivery and no cancellation of the order will be accepted after the production has started.*

*6) **PAYMENT:** The payment is fixed in the way and the time the contract shows. In case of late payments, an interest at the current discount rate in Italy will be charged.*

*7) **PROPERTY RESERVATIONS:** The supplied goods remain property of RP until full payment has been made.*

*8) **CONTROL OF SUPPLIED GOODS:** The Customer must check the conditions and quality of the received goods and communicate in writing eventual complaints. Without any written communication the goods will be considered as accepted.*

*9) **TECHNICAL DOCUMENTATION:** The updated technical documentation, user's manuals and precautions for use about RP products and reselling products are always available upon request and must be known by the Customer. All the technical documents, printed or on internet site, are subject, without notice, to the modifications that RP will consider necessary consequently the technical progress or the change of laws and norms.*

*10) **GUARANTEE:** RP guarantees that the supplied goods are conforming to the promised characteristics and of good quality within the limits of the present techniques' state. The guarantee includes repairing or replacement of the defective piece ex RP factory.*
The guarantee is no more valid where:
- *12 months have passed from the date of delivery;*
- *the damage is caused by natural consumption, external causes, inadequate storage;*
- *the material has been used beyond the prescribed working conditions;*
- *the material has been installed without following the in force norms;*
- *inadequate interventions have been carried on;*
- *the material has been modified.*

For the reselling products the guarantee is granted directly by the producer.

*11) **RESPONSIBILITY LIMITATIONS:** RP responsibility is limited by the guarantee obligations of point 10.*
With the exception of what is foreseen in Italian DPR 224 dated 24/05/1988, any obligation to indemnify the Customer or thirds is in any case excluded in case of direct or indirect damages caused by the use of the supplied goods or in case of lack of incomes related to the same goods. In case of accident in which RP products are involved, any action, except the strictly immediate ones in order to face a possible emergency, must be agreed with RP. The possible accident must be reported to RP as soon as possible, in any case within one week, otherwise no warranty will be granted.

*12) **RETURNED GOODS:** All returned goods must be previously authorizes by RP. RP will accept only returned goods with no transport charge, possibly in original packages, in perfect conditions to be possible to sell again. The cost to process the order and to move the goods will be charge.*

*13) **CONTROVERSIES:** The contract relationship between RP and the Customer is regulated by the Italian law. Any controversy impossible to solve in a friendly way will be settled by the Court of Milano. In case of not fulfilment on behalf of the Customer, RP will have the faculty to convene the Customer also in front of the jurisdiction where the latter has its domicile.*

NOTE ON AVAILABILITY AND PRICE

- *It is recommended to always check the actual availability and delivery time before placing an order.*
- *Prices may vary significantly depending on the possible need to operate an air route from Japan.*

ASAHI AV VALVES - PRECAUTIONS FOR USE

- *For installation and maintenance procedure refer to the appropriate manual for the product being used.*
- *Do not drop or toss piping material.*
- *Do not step on a valve.*
- *Do not put anything heavy on a valve.*
- *Do not put anything burning or hot near a valve.*
- *Do not scratch or thrust a valve with anything sharp (such as a knife and hanger).*
- *Avoid contacting with any coal tar creosote (antiseptic for wood), termite insecticide, vermicides, or paint.*
- *Secure sufficient space for maintenance and inspection.*
- *Select piping material suitable for your specific needs, using "Chemical Resistance on Asahi AV Valve" as a guide. If you have any questions, please, contact the Asahi dealer.*
- *Be sure to use water pressure when testing a pipeline including AV piping material.*
  It is extremely dangerous to use air pressure for testing the pipeline.
- *The pressure limit includes water hammer pressure. Do not exceed the limit.*
- *In discarding a valve, be sure to ask a waste service company.*
- *Valve should not be used with compressed air or gas.*
- *If you have any questions, please, feel free to contact your Asahi dealer.*